

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 5 juni 2000 door de Minister van Mobiliteit en Vervoer en de Staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling verzocht hun van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van het ministerieel besluit van 27 december 1978 betreffende de inschrijving van de personen die optreden in de bevoorradingsketen van het land en van de verbruikers in aardolie en aardolieproducten", heeft op 15 juni 2000 het volgende advies gegeven :

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Mobilité et des Transports et le Secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement durable, le 5 juin 2000, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant l'arrêté ministériel du 27 décembre 1978 relatif à l'enregistrement des personnes qui interviennent dans le circuit d'approvisionnement du pays et des consommateurs en pétrole et produits pétroliers", a donné le 15 juin 2000 l'avis suivant :

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

Het om advies voorgelegde ontwerpbesluit strekt ertoe wijzigingen aan te brengen in het ministerieel besluit van 27 december 1978 betreffende de inschrijving van de personen die optreden in de bevoorradingsketen van het land en van de verbruikers in aardolie en aardolieproducten. Deze wijzigingen hebben betrekking op de al dan niet verplichte registratie bij het Ministerie van Economische Zaken van personen die optreden in de bevoorradingsketen van het land en van de verbruikers in aardolie en aardolieproducten.

De rechtsgrond voor het ontworpen besluit wordt geboden door artikel 2 van het koninklijk besluit van 25 april 1977 betreffende de mededeling van inlichtingen nopens de bevoorrading van het land en van de verbruikers in aardolie en aardolieproducten. Dat artikel bepaalt dat iedere natuurlijke persoon of rechtspersoon die voor eigen rekening of voor rekening van derden in de bevoorradingsketen optreedt, zich moet doen inschrijven volgens de regels die de minister vaststelt.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

1. Artikel 2 van het koninklijk besluit van 25 april 1977 vormt de rechtsgrond voor het te wijzigen ministerieel besluit. Aangezien artikel 1 van het koninklijk besluit van

.../...

25 april 1977 enkel definities bevat, kan de verwijzing ernaar worden weggelaten in het tweede lid van de aanhef.

2. In het derde lid van de aanhef wordt verwezen naar het koninklijk besluit van 8 februari 1995 tot vaststelling van de modaliteiten voor de werking van het Fonds voor de analyse van aardolieproducten. Aangezien dit koninklijk besluit het ontworpen besluit niet tot rechtsgrond strekt, kan de verwijzing ernaar worden weggelaten.

3. Aan het vierde lid van de aanhef kan eventueel worden toegevoegd "inzonderheid op de artikelen 1, 2 en 4".

Artikel 1

In de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 1, § 1, schrijve men "natuurlijke persoon of rechtspersoon"; in het ontworpen artikel 1, §§ 2 en 3, schrijve men "natuurlijke personen of rechtspersonen".

Artikel 2

Men redigere de inleidende zin van artikel 2 als volgt : "Artikel 2, b), van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt : "...".

.../...

Artikel 3

Artikel 3 van het ontwerp strekt tot het vervangen van artikel 4, tweede lid (niet : "artikel 4, tweede alinea"), van het ministerieel besluit van 27 december 1978. Ter wille van de duidelijkheid, zou het evenwel aanbeveling verdienen niet te opteren voor een vervanging van het tweede lid van artikel 4, doch wel voor de toevoeging van een nieuw lid tussen het huidige tweede en derde lid van artikel 4, luidend :

"Vanaf de inwerkingtreding van het ministerieel besluit van (datum en opschrift van onderhavig ontwerp) dient het formulier onder dezelfde voorwaarden en binnen dezelfde termijnen als bepaald in het vorige lid aangevraagd te worden bij het Ministerie van Economische Zaken, Dienst Petroleum-Steenkolen, Koning Albert II-laan 16, 1000 Brussel.".

Artikel 4

Aan het ontwerp dient een nieuw artikel 4 toegevoegd dat luidt als volgt :

"Art. 4. Het formulier opgenomen in bijlage van hetzelfde besluit wordt vervangen door het formulier gevoegd in bijlage van dit besluit".

Bijlage

Het formulier dat is gevoegd in bijlage dient te worden voorafgegaan door de vermelding "Bijlage".

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

Le projet d'arrêté soumis pour avis entend modifier l'arrêté ministériel du 27 décembre 1978 relatif à l'enregistrement des personnes qui interviennent dans le circuit d'approvisionnement du pays et des consommateurs en pétrole et produits pétroliers. Ces modifications concernent l'enregistrement obligatoire ou non, auprès du Ministère des Affaires économiques, des personnes qui interviennent dans le circuit d'approvisionnement du pays et des consommateurs en pétrole et produits pétroliers.

L'arrêté en projet trouve son fondement légal dans l'article 2 de l'arrêté royal du 25 avril 1977 relatif à la communication des informations concernant l'approvisionnement du pays et des consommateurs en pétrole et produits pétroliers. Cet article dispose que toute personne physique ou morale qui, pour son compte propre ou pour le compte d'autrui, intervient dans le circuit d'approvisionnement, doit se faire enregistrer selon les règles fixées par le ministre.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

1. L'arrêté ministériel qui sera modifié trouve son fondement légal dans l'article 2 de l'arrêté royal du 25 avril 1977. L'article 1er de l'arrêté royal du 25 avril 1977 contenant uniquement des définitions, la référence à

.../...

cette disposition peut être omise dans le deuxième alinéa du préambule.

2. Le troisième alinéa du préambule se réfère à l'arrêté royal du 8 février 1995 fixant les modalités de fonctionnement du Fonds d'analyse des produits pétroliers. La référence à cet arrêté royal peut être omise dès lors qu'il ne procure pas de fondement légal à l'arrêté en projet.

3. Le quatrième alinéa du préambule peut éventuellement être complété par les mots "notamment les articles 1er, 2 et 4".

Article 1er

Dans le texte néerlandais de l'article 1er, § 1er, en projet, il y aurait lieu d'écrire "natuurlijke persoon of rechtspersoon"; à l'article 1er, §§ 2 et 3, en projet, il y aurait lieu d'écrire "natuurlijke personen of rechtspersonen".

Article 2

Il y aurait lieu de rédiger la phrase liminaire de l'article 2 comme suit : "L'article 2, b), du même arrêté est remplacé par la disposition suivante : "...".

.../...

Article 3

L'article 3 du projet entend remplacer l'article 4, alinéa 2 (et non : "article 4, second alinéa"), de l'arrêté ministériel du 27 décembre 1978. Plutôt que de remplacer l'alinéa 2 de l'article 4, il serait toutefois recommandé, par souci de précision, d'insérer entre l'alinéa 2 et l'alinéa 3 actuels de l'article 4 un nouvel alinéa énoncé comme suit :

"A dater de l'entrée en vigueur de l'arrêté ministériel du (date et intitulé du présent projet), la demande de formulaire doit être adressée au Ministère des Affaires économiques, Division Pétrole - Charbons, boulevard du Roi Albert II 16, 1000 Bruxelles, dans les mêmes conditions et les mêmes délais que ceux prévus à l'alinéa précédent".

Article 4

Il y a lieu de compléter le projet par un nouvel article 4 formulé comme suit :

"Art.4. Le formulaire annexé au même arrêté est remplacé par le formulaire annexé au présent arrêté".

Annexe

Le formulaire figurant en annexe doit être précédé de la mention "Annexe".

De kamer was samengesteld uit

de Heren
Messieurs

A. BEIRLAEN,

M. VAN DAMME,
J. SMETS,

G. SCHRANS,
E. WYMEERSCH,

Mevrouw
Madame

A. BECKERS,

La chambre était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. SMETS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. DEPUYDT, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. E. VANHERCK, referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SMETS.

Le rapport a été présenté par M. P. DEPUYDT, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. E. VANHERCK, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS

A. BEIRLAEN